

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

**Band:** 27 (1949)

**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

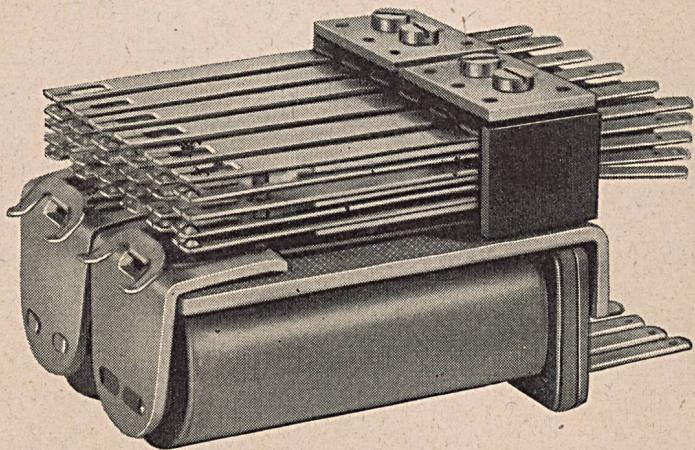
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**K L E I N R E L A I S**  
**MODELL PTT**

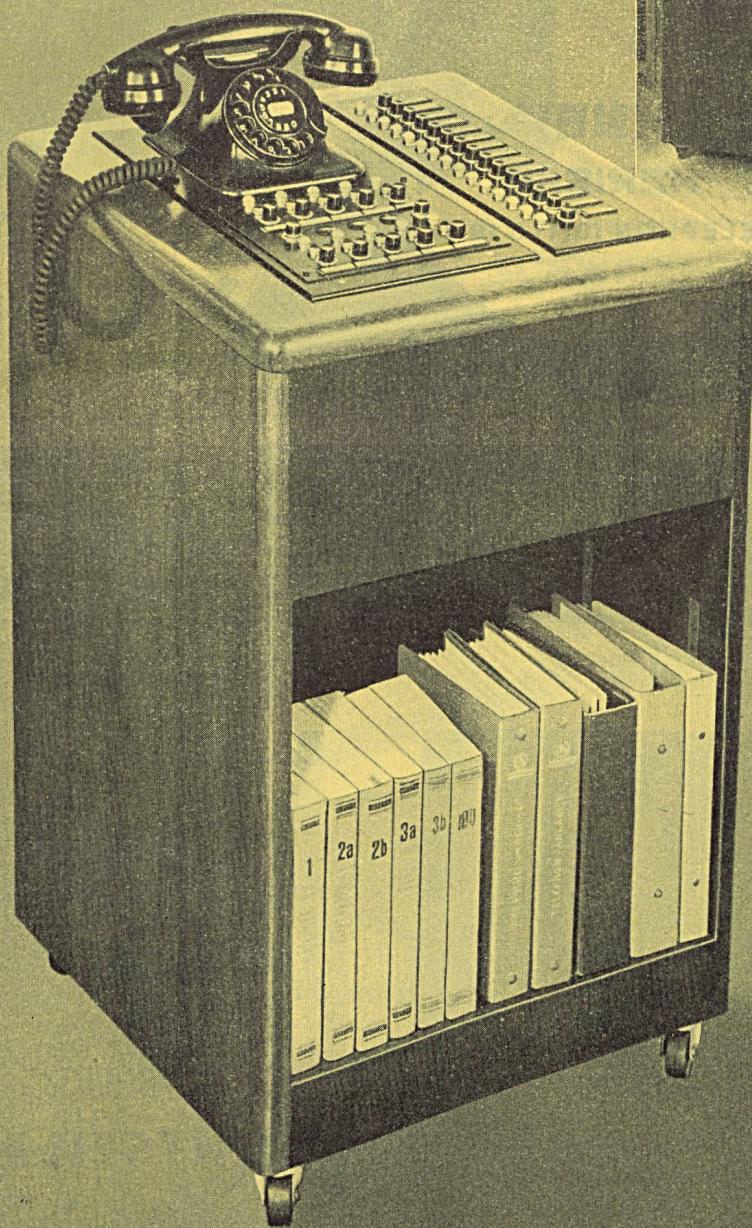
KLEINES GEWICHT  
KLEINE ABMESSUNGEN  
GUTE EMPFINDLICHKEIT  
EINFACHER AUFBAU  
AUSWECHSELBARE KONTAKTSÄTZE MIT DOPPEL-  
KUPPENKONTAKTEN  
MAXIMAL 15 KONTAKTFEDERN  
MAXIMAL DREI GETRENNTE WICKLUNGEN

**A U T O P H O N A G.**  
**S O L O T H U R N**



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

## ALBIS-TELEPHON ANLAGEN



Die einfache Bedienung und die zahlreichen Verbindungs möglichkeiten machen die Albis-Direktionsstationen zum bevorzugten Telephonapparat des Chefs. Unsere Chefstationen sind zudem in den verschiedensten Ausführungen: als Tischstationen oder als einbaubare Platten lieferbar. Die fahrbaren, eleganten Bedienungspultchen lassen sich in der Holzart jedem Büro gut anpassen.

VERTRETER DURCH: SIEMENS ELEKTRIZÄTS-ERZEUGNISSE AG., ZÜRICH, BERN, LAUSANNE

WEISKÖNG

KUNSTHARZ

SUCONIT

Isolierte Drähte und Kabel

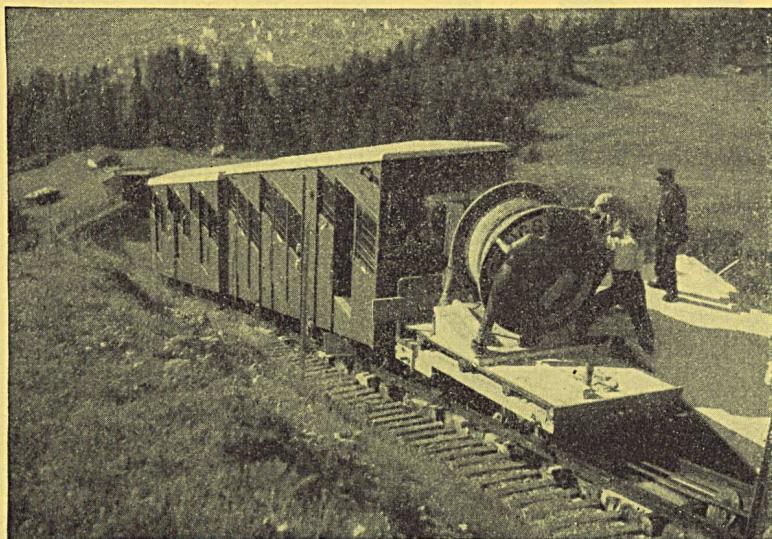
das Material für Press-Stücke aller Art

**SUHNER + CO**  
HERISAU

TELEPHON (071) 5 18 31

DRAHT-, KABEL- & GUMMIWERKE, KUNSTHARZPRESSWERK

## KABELWERKE BRUGG AG.



Transport eines Telephonkabels Davos-Parsenn für die Schweiz. Telefonverwaltung

### **BLEIKABEL**

aller Art für

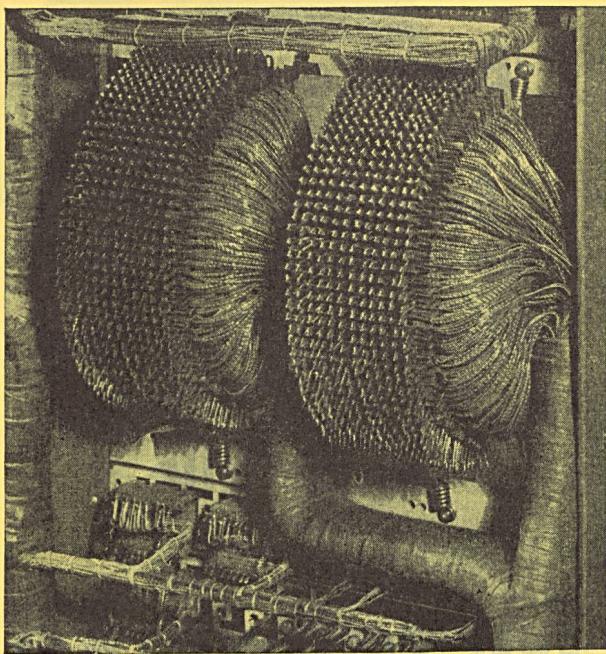
**Stark- u. Schwachstrom**

©

### **TRU-LAY-BRUGG- DRAHTSEILE**

für alle Anwendungsgebiete

©



Apparate- und Verteilerdraht nach PTT-Vorschriften



Beratung in allen Fragen  
der Elektro-Isolation

TELEPHON (061) 711 91

# Soflex

## INSTALLATIONS-, SCHALTTAFEL- UND SCHALTDRAHT

mit den mechanisch guten Eigenschaften der alterungsbe-  
ständigen Soflex-Isolation  
Hohe Flexibilität und grosse Dehnungsfähigkeit; platzsparend

# Isolen

## DER NEUE STATIONSDRAHT R, TYPE J-47 FÜR TELEPHONANLAGEN

Unempfindlich gegen Wasser, Feuchtigkeit und chemische  
Einflüsse. Von der PTT, gestützt auf die guten Prüfungsergeb-  
nisse, zur Verwendung für Amts- und Hauszentralen bewilligt

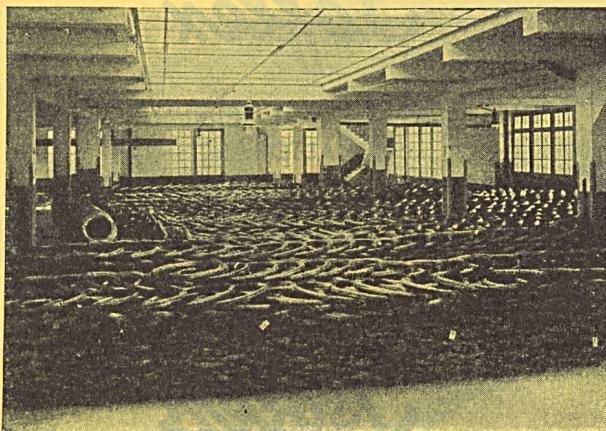
**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE  
BREITENBACH**

**SIEMENS**  
**LICHTTECHNIK**

Wirtschaftliche und  
moderne Industriebeleuchtung

Beratung und Projektierung

SIEMENS E. AG. ZÜRICH, LÖWENSTRASSE 35, TELEPHON 253600



TELEPHON-BRONZE-DRAHT, versandbereit DER

FÜR TELEPHONANLAGEN

# Schweizerische Metallwerke Selve & Co., Thun

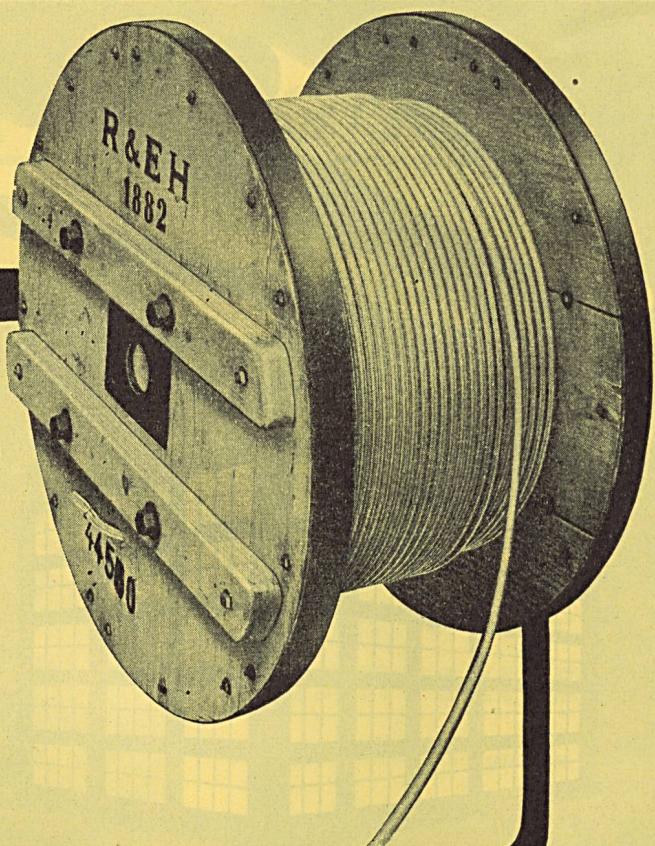
Telephon (033) 2 38 21

**Bronze-Drähte**  
in Speziallegierungen für Telephonleitungen

**Spezialbronze**  
in Blechen und Bändern für Relaisfedern

**Messing-Streifen**  
für Telephongabeln und -glocken

**Bimetalle**  
für Thermostate



## Leiter nach PTT-Vorschriften

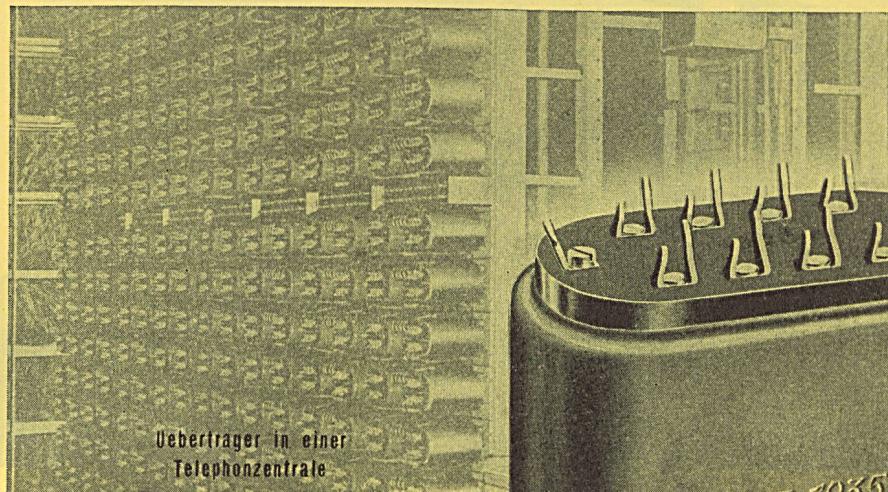
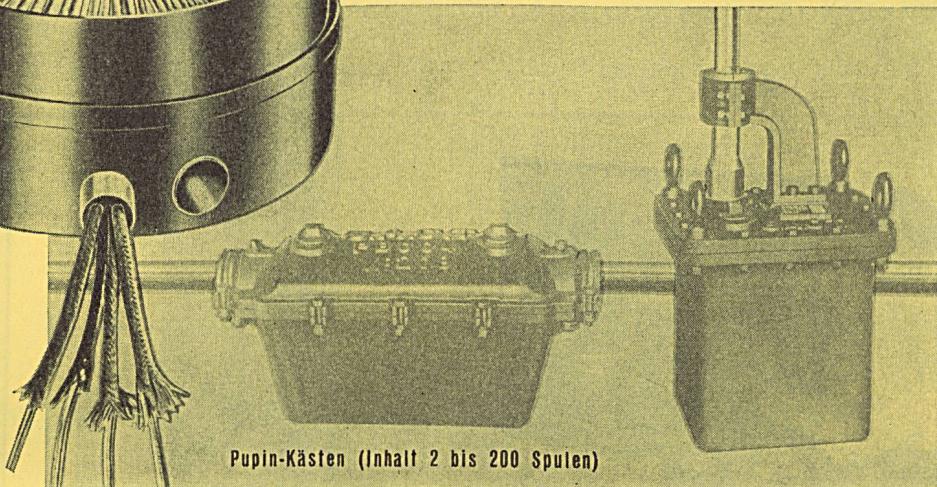
Stationsdrähte	Type	R
Montierungsdrähte	"	U
Verteilerdrähte	"	S u. T
Telephonbleikabel	"	G
Klappenschrankkabel	"	K
Abgeschirmte Leiter		

**Aktiengesellschaft R. & E. HUBER, Pfäffikon (Zch.)**

SCHWEIZ. KABEL-, DRAHT- UND GUMMIWERKE

Für die Telefonie im Fernverkehr:

# Pupin-Spulen

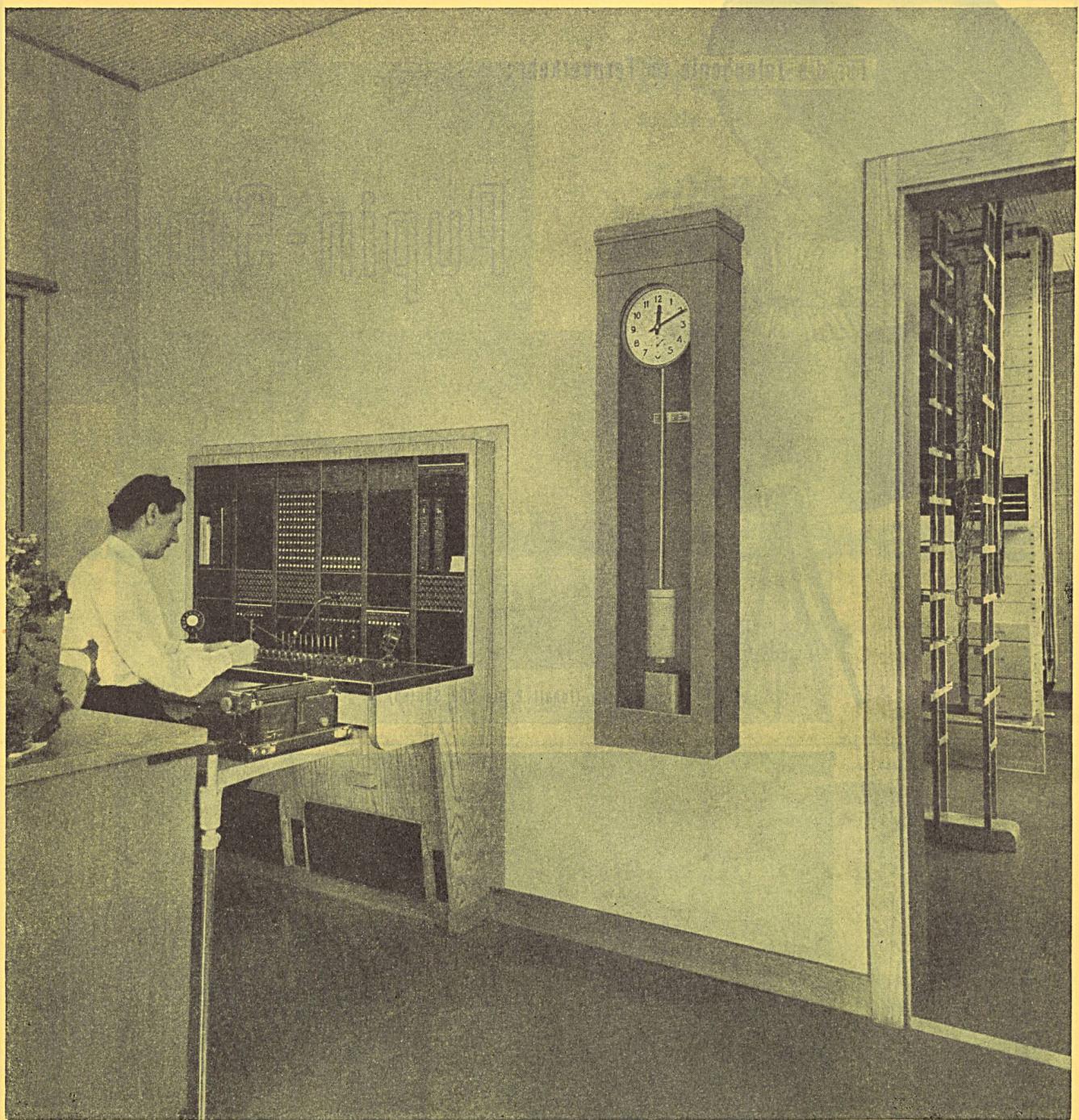


## Übertrager

S.A. DES CÂBLERIES & TRÉFILERIES  
**COSSONAY - GARE**

20-jährige Fabrikationserfahrung





## Haus - Telephonanlagen

Das Bild zeigt die Telephonanlage der städtischen Krankenanstalt Bern-Tiefenau. Diese besteht aus einem Vermittlerschrank für 8 Amtsleitungen und für 120 ZB- und 120 Automatenanschlüsse sowie einem Hausautomaten des 1000er-Typs, ausgebaut für 120 Teilnehmer.

**Hasler AG Bern**

WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK